

517622-2026 - Javni razpis

Nemčija – Sistemi in naprave za nadzorovanje in varovanje – Lieferung, Installation und Inbetriebnahme von Körperscannern in den Justizvollzugseinrichtungen des Landes Sachsen-Anhalt

OJ S 142/2026 27/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Justizvollzugsanstalt Burg

E-naslov: jva-burg@justiz.sachsen-anhalt.de

Pravna vrsta kupca: Regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javni red in mir ter varnost

1.1. Kupec

Uradno ime: Justizvollzugsanstalt Halle

E-naslov: jva-halle@justiz.sachsen-anhalt.de

Pravna vrsta kupca: Regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javni red in mir ter varnost

1.1. Kupec

Uradno ime: Jugendanstalt Raßnitz

E-naslov: ja-rassnitz@justiz.sachsen-anhalt.de

Pravna vrsta kupca: Regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javni red in mir ter varnost

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Lieferung, Installation und Inbetriebnahme von Körperscannern in den Justizvollzugseinrichtungen des Landes Sachsen-Anhalt

Opis: Leistungsgegenstand ist die Lieferung; fachgerechte Installation und die Inbetriebnahme von 3 Stück Körperscanner auf Millimeterwellenbasis einschließlich Schuhscanner für den Einsatz in geschlossenen Räumlichkeiten innerhalb der JVA Burg, JVA Halle sowie der JA Raßnitz entsprechend des Anforderungsprofils unter Pkt. XIV. der Leistungsbeschreibung. Das System dient dem berührungslosen, automatischen Aufspüren potenziell bedrohlicher Objekte jeder Art (metallisch, keramisch, plastisch, flüssig, organisch), die am Körper oder in der Kleidung von Inhaftierten, Besuchern oder Bediensteten mitgeführt werden. Als Leistungsbestandteile der Ausschreibung werden insoweit definiert: • Lieferung von insgesamt drei Körperscannern entsprechend dem Anforderungsprofil unter Pkt. IVX., davon jeweils eins für die JVA Burg, JVA Halle sowie die JA Raßnitz, • fachgerechte Installation und Montage, Einmessung, Kalibrierung, Anbindung an die Stromversorgung sowie betriebsbereite Übergabe, • umfassende Einweisung des JVA/JA-Bedienpersonals (Multiplikatoren-Schulung) zentral in der JVA Halle für mindestens 10 Bedienstete, • die Übergabe der vollständigen technischen Dokumentation und • ein Wartungs- und Servicevertrag mit einer Laufzeit von vier

Jahren einschließlich durchzuführender DGUV-V3-Prüfung. Es müssen alle geltenden EU- und nationalen Normen (z. B. Strahlenschutzgesetz, EMV-Richtlinien) eingehalten und die notwendige Zertifizierungen nachgewiesen werden.

Identifikator postopka: 776ab07d-bdbf-40cb-a40b-71a26a7c5144

Notranji identifikator: 5469-ZBS_2026-1_009

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 35120000 Sistemi in naprave za nadzorovanje in varovanje

Dodatna klasifikacija (cpv): 42961100 Sistem za kontrolo dostopa, 35124000 Detektorji kovin, 38520000 Skenerji, 50610000 Storitve popravila in vzdrževanja varnostne opreme

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Madel 100

Mesto: Burg

Poštna številka: 39288

Podregija države (NUTS): Jerichower Land (DEE06)

Država: Nemčija

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Am Kirchtor 20

Mesto: Halle (Saale)

Poštna številka: 06108

Podregija države (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Država: Nemčija

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Gröberssche Straße 1

Mesto: Schkopau

Poštna številka: 06258

Podregija države (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Država: Nemčija

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 870 800,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv - Richtlinie 2014/24/EU i. V. m. § 119 Abs. 3 GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen) i. V. m. § 15 Vergabeverordnung (VgV)

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB.

Das Nichtvorliegen der folgenden Ausschlussgründe ist per Eigenerklärung 124 LD nachzuweisen. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter

Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Sanktionen gg. Russland" auszufüllen und als Teil des Angebotes einzureichen. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Die Abgabe der Anlage „Eigenerklärung Sanktion Russland“ ist zwingende Voraussetzung für die Teilnahme am Vergabeverfahren. Ein Verstoß führt zum Ausschluss.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Lieferung, Installation und Inbetriebnahme von Körperscannern in den Justizvollzugseinrichtungen des Landes Sachsen-Anhalt

Opis: Leistungsgegenstand ist die Lieferung; fachgerechte Installation und die Inbetriebnahme von 3 Stück Körperscanner auf Millimeterwellenbasis einschließlich Schuhscanner für den Einsatz in geschlossenen Räumlichkeiten innerhalb der JVA Burg, JVA Halle sowie der JA Raßnitz entsprechend des Anforderungsprofils unter Pkt. XIV. der Leistungsbeschreibung. Das System dient dem berührungslosen, automatischen Aufspüren potenziell bedrohlicher Objekte jeder Art (metallisch, keramisch, plastisch, flüssig, organisch), die am Körper oder in der Kleidung von Inhaftierten, Besuchern oder Bediensteten mitgeführt werden. Als Leistungsbestandteile der Ausschreibung werden insoweit definiert: • Lieferung von insgesamt drei Körperscannern entsprechend dem Anforderungsprofil unter Pkt. IVX., davon jeweils eins für die JVA Burg, JVA Halle sowie die JA Raßnitz, • fachgerechte Installation und Montage, Einmessung, Kalibrierung, Anbindung an die Stromversorgung sowie betriebsbereite Übergabe, • umfassende Einweisung des JVA/JA-Bedienpersonals (Multiplikatoren-Schulung) zentral in der JVA Halle für mindestens 10 Bedienstete, • die Übergabe der vollständigen technischen Dokumentation und • ein Wartungs- und Servicevertrag mit einer Laufzeit von vier Jahren einschließlich durchzuführender DGUV-V3-Prüfung. Es müssen alle geltenden EU- und nationalen Normen (z. B. Strahlenschutzgesetz, EMV-Richtlinien) eingehalten und die notwendige Zertifizierungen nachgewiesen werden.

Notranji identifikator: 5469-ZBS_2026-1_009

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 35120000 Sistemi in naprave za nadzorovanje in varovanje

Dodatna klasifikacija (cpv): 42961100 Sistem za kontrolo dostopa, 35124000 Detektorji kovin, 38520000 Skenerji, 50610000 Storitve popravila in vzdrževanja varnostne opreme

Količina: 3 kosi

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Madel 100

Mesto: Burg

Poštna številka: 39288
Podregija države (NUTS): Jerichower Land (DEE06)
Država: Nemčija

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Am Kirchtor 20
Mesto: Halle (Saale)
Poštna številka: 06108
Podregija države (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Država: Nemčija

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Gröberssche Straße 1
Mesto: Schkopau
Poštna številka: 06258
Podregija države (NUTS): Saalekreis (DEE0B)
Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum zaključka trajanja: 28/02/2027
Drugo obdobje: Neznano

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 870 800,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Der Bieter muss gemäß den geltenden Rechtsvorschriften die Befähigung und Erlaubnis zur Ausübung der beruflichen Tätigkeit zu besitzen. Als Nachweis gilt die Eintragung in das einschlägige Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Staates, in dem der Bieter ansässig ist, oder ein gleichwertiger Nachweis, nicht älter als 6 Monate. Bieter aus anderen Mitgliedsstaaten der EU oder aus Vertragsstaaten des EWR-Abkommens können eine vergleichbare Bescheinigung oder Erklärung vorlegen.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Der Bieter hat das Bestehen einer branchenüblichen Versicherung für die Haftung bei Personen- und Sachschäden durch Vorlage der Versicherungsscheine aus denen

die Haftungsrisiken und deren Deckungssummen hervorgehen nachweisen.
Mindestanforderungen zur Deckungssumme für jeden einzelnen Schadensfall: Personen- und Sachschäden 3.000.000,00 € Vermögensschäden 150.000,00 €

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: Der Bieter hat über ausreichend Erfahrungen zu verfügen, um den Auftrag in angemessener Qualität ausführen zu können. Er muss hierfür mit dem Angebot über die Anlage Referenzliste mindestens drei geeignete Referenzen über vergleichbare Leistungen aus den letzten drei Jahren mit den geforderten Angaben (Vertragswert, Ausführungszeitraum, Leistungsempfänger) vorweisen können. Vergleichbarkeit wird angenommen, wenn der jeweilige Referenzauftrag die Lieferung und Installation von Körperscanner in Hochsicherheitsbereichen beinhaltet und der Auftragswert in etwa gleich groß bzw. größer ist.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Angebotspreis - Anschaffungskosten und laufende Betriebskosten

Opis: Angebotspreis zu 25 %

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Technische Leistungsfähigkeit & Sicherheit - Detektionsqualität, Durchsatz, Technologie und Zuverlässigkeit

Opis: Technische Leistungsfähigkeit & Sicherheit zu 40 %

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 25

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Datenschutz, Bedienung & Ergonomie - Wahrung der Persönlichkeitsrechte, Bedienbarkeit für das Personal

Opis: Datenschutz, Bedienung & Ergonomie zu 20 %

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Service, Wartung & Support - Reaktionszeiten bei Ausfall, Software-Updates, Schulung

Opis: Service, Wartung & Support zu 15 %

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 26/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=877798>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Zahtevano je varnostno preverjanje

Opis: Sicherheitsspezifische Besonderheiten: Das vor Ort im Rahmen der Auftragsdurchführung eingesetzte Personal des Auftragnehmers muss über ein eintragungsfreies Führungszeugnis verfügen.

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=877798>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 02/09/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 28 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Das Nachfordern von Unterlagen im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben ist nicht ausgeschlossen.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: 1. und 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Informacije o rokih za revizijo: RGL: §§ 160 ff. GWB Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf schriftlich oder elektronisch Antrag ein.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

8. Organizacije

8.1. ORG-0000

Uradno ime: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Registrska številka: 15-1354-93
Poštni naslov: bei der JVA Halle, Wilhelm-Busch-Str. 38
Mesto: Halle (Saale)
Poštna številka: 06118
Podregija države (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Država: Nemčija

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila
Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje
Organizacija, ki obdeluje ponudbe
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0001

Uradno ime: 1. und 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt
Registrska številka: 03455141536
Poštni naslov: Ernst-Kamieth-Straße 2
Mesto: Halle (Saale)
Poštna številka: 06112
Podregija države (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Država: Nemčija
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Justizvollzugsanstalt Burg
Registrska številka: 15-1352-02
Poštni naslov: Madel 100
Mesto: Burg
Poštna številka: 39288
Podregija države (NUTS): Jerichower Land (DEE06)
Država: Nemčija
E-naslov: jva-burg@justiz.sachsen-anhalt.de
Tel.: 000
Vloge te organizacije:
Kupec

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Justizvollzugsanstalt Halle
Registrska številka: 15-1353-96
Poštni naslov: Am Kirchtor 20
Mesto: Halle (Saale)
Poštna številka: 06108
Podregija države (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Država: Nemčija
E-naslov: jva-halle@justiz.sachsen-anhalt.de
Tel.: 000
Vloge te organizacije:
Kupec

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Jugendanstalt Raßnitz
Registrska številka: 15-1356-87
Poštni naslov: Gröberssche Straße 1
Mesto: Schkopau
Poštna številka: 06258
Podregija države (NUTS): Saalekreis (DEE0B)
Država: Nemčija
E-naslov: ja-rassnitz@justiz.sachsen-anhalt.de
Tel.: 000

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0005

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: f9c087fa-7a30-42dc-8009-c17abc411678 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 22/07/2026 11:32:21 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 517622-2026
Številka izdaje UL S: 142/2026
Datum objave: 27/07/2026